

武蔵小杉東急スクエア

myカラフルライフ

# Happy! Halloween!



10月の館内は、  
**ハロウィンでいっぱい!!**  
館内のハロウィン  
ディスプレイの中には、  
『カラフルなかぼちゃ』が  
5つ、かくれています。  
どこにあるか探してみよう!!



### フェイスペインティング

- 10月27日(日) 11:00~17:00
- 場所: 4F レストランフロア

当日お買上げ・ご飲食された(税込)500円以上の  
レシート(合算不可)につき、  
1回フェイスペインティングをサービス!!

※お一人様1回限り



**TOKYU SQUARE**  
MUSASHI-KOSUGI

【営業時間】ショッピング・サービス 10:00~21:00  
レストラン 11:00~23:00  
※一部営業時間の異なる店舗がございます。

〒211-8619 神奈川県川崎市中原区小杉町3-472  
TEL 044-722-6109

▲ご来店いただく際は、公共交通機関をご利用ください。



武蔵小杉東急スクエア 検索 <http://www.kosugi-square.com>

公式Facebook

公式ガイドブック

# 第3回 コスギフェス2013

機関誌 +  
**コスギの風**  
WIND from Musashikosugi 第4号

2013年 **10月27日(日)** 10時~16時

(雨天決行、荒天中止)

武蔵小杉駅南口駅前広場予定地(フォーディウム武蔵小杉前)



NPO法人 小杉駅周辺エリアマネジメント  
Non-Profit Organization MUSASHIKOSUGI Area Management

# 住まいを安心して貸す

## 東急リロケーションにおまかせください

### 武蔵小杉 高級タワーマンション

#### 限定のお知らせ!

システム登録料  
**無料**  
通常 5,000円  
(税別)

+

商品券  
プレゼント!!  
**3,000円分**  
弊社に賃貸のご依頼を  
いただいたお客様へ  
もれなく進呈

多彩に。細やかに。充実のサポート内容。

**滞納保証**

賃料の滞納があった場合も、入居者が居住する間は無制限で毎月期日に弊社がお客様(貸主)へ全額確実にお支払い致します。

**FREE**  
オーナーズメンテナンス

お客様(貸主)のご負担となるエアコンや給湯器などの設備修理費用を、1回につき5万円(税別)までの範囲内で弊社が負担致します。

**入居者24時間対応**

設備故障などのトラブル・クレームにも365日24時間無休対応。入居者に選ばれる安心のサービスです。

**明渡保証**

万一、お客様(貸主)とお約束した期日までに明渡しできない場合、明渡保証料を期間満了の8日目から物件明渡日までお支払い致します。更に、仮のお住まいからの引越料も負担致します。

転勤が決まったのでその期間だけ貸したい

いくらで貸せるの? 丁寧に使ってくれるのかしら?

購入したが、しばらくの間は利用予定がない

空室が心配...サブリースの相談もしたい。1部屋でも借り上げてくれるの?



まずはお気軽にお問い合わせください

あなたの家を借りたい人がいます

**いざ貸す** TEL044-711-3109



**東急リロケーション**  
武蔵小杉営業所 (JR武蔵小杉駅北口徒歩1分)



### コスギフェスタを始めてから、あっという間の3年目です!!

過去2回、無事故無違反の実績を残し、そして、ひとえに皆様の暖かいご支援があったからこそ、迎えることができた第3回目のコスギフェスタです。

3年目の今年は、ついにメイン会場が駅前併設の立地という、大きな節目を迎えます。質、量ともに、過去2回を大幅に上回るイベントとなる見込みです。

僕たちはあらためて初心に戻り、初年度のイベントのつもりで準備を進めています。安全安心を第一に、決して街を汚すようなことのないように。そして、子どもたちの笑顔と思い出のために、武蔵小杉を彼らのふるさとするためのお祭りを、今年も実施いたします。

この3年間で、仲間の輪がどんどん広がっています。僕たち実行ワーキンググループは無償のボランティアですが、このお祭りの準備を通して、次から次へと新しい仲間の輪が広がっています。これはお金には代え難い、とても大切なものです。お祭りの継続的な発展を目指しながら、でも決して無理はしない、そういうスタンスです。未来のハッピーな武蔵小杉ライフを夢見て。今年も、僕たちは全力疾走します。

まだ出会っていない、貴方と会える日を楽しみに。貴方自身も、いつもとは違う日に、いつもとは違うこの街を楽しんでください。なりたい自分になれる街、武蔵小杉。

今年も宜しくお願い致します!!

コスギフェスタ 2013 座長 **山中佳彦**

今年も無事故、無違反のため全力を尽くします! 安全管理主幹 藤田夫妻・国本



規模もスタッフも昨年以上に増えています! 進行管理主幹 石井

ポスターもパネルも気合いられました! 広報・宣伝美術主幹 本平



今年の子供企画は規模が違うよ。規模が、子供参加企画主幹 酒井



2つのステージでカー・DJ・DJ・DJと! 舞台主幹 豊田



防犯に気を付けて、貴方も重要なんです。大会本部主幹 藤澤 / 衛生管理主幹 中村

# L ステージ

10:00 法政三高吹奏楽部

10:30 ファーストミュージック武蔵小杉校  
アニメソング 他

11:00 玉川中学校吹奏楽部

11:30 トランスフォーマー  
インスタライブ

12:00

12:30

13:00

13:30 下沼部小学校 めまべ太鼓

14:00 上丸子小学校音楽クラブ  
& 中原中学校吹奏楽部

14:30

15:00 東京ギャラクシー・ジャズオーケストラ  
ビッグバンド&ジャズ

15:30

16:00

# R ステージ

ヒューマンアカデミー川崎校・横浜校  
ダンスパフォーマンス

ダンススクール・アンジェロ(自由が丘/横浜)  
ダンスパフォーマンス

田所ヨシユキと横浜敬絃会  
沖縄民謡+オリジナル沖縄ソング

しばあみ アロマポップス  
with show & あすか

12:20 ~ 12:35 桑名あすか&Show  
12:35 ~ 12:45 コスギフェスタ式典  
12:45 ~ 13:15 仮装コンテスト  
13:15 ~ 13:30 KSG バンド+夜弓神楽狐之灯矢

多摩川マリコ連  
阿波踊り+太鼓演奏  
@TKS ビル前サブ会場

アレアファーレかわさき  
いーじゃんダンス  
@TKS ビル前サブ会場

横浜エイサー沖鶴  
三線+沖縄エイサー  
@TKS ビル前サブ会場

フィナーレ  
アレアファーレ・KSG48・上丸子小学校  
クリスと子供コーラス・KSG バンドと全 MC  
ゴスペルグループ Puel Choir

# ステージ以外

NHK わくわくコーナー  
おしりかじり虫 @ ショー  
@野村ビル前サブ会場

多摩川マリコ連  
阿波踊り+太鼓演奏  
@TKS ビル前サブ会場

NHK わくわくコーナー  
おしりかじり虫 @ ショー  
@野村ビル前サブ会場

アレアファーレかわさき  
いーじゃんダンス  
@TKS ビル前サブ会場

横浜エイサー沖鶴  
三線+沖縄エイサー  
@TKS ビル前サブ会場

多摩川マリコ連  
阿波踊り+太鼓演奏  
@TKS ビル前サブ会場

アレアファーレかわさき  
いーじゃんダンス  
@TKS ビル前サブ会場

横浜エイサー沖鶴  
三線+沖縄エイサー  
@TKS ビル前サブ会場

多摩川マリコ連  
阿波踊り+太鼓演奏  
@TKS ビル前サブ会場

アレアファーレかわさき  
いーじゃんダンス  
@TKS ビル前サブ会場

横浜エイサー沖鶴  
三線+沖縄エイサー  
@TKS ビル前サブ会場

多摩川マリコ連  
阿波踊り+太鼓演奏  
@TKS ビル前サブ会場

アレアファーレかわさき  
いーじゃんダンス  
@TKS ビル前サブ会場

横浜エイサー沖鶴  
三線+沖縄エイサー  
@TKS ビル前サブ会場

多摩川マリコ連  
阿波踊り+太鼓演奏  
@TKS ビル前サブ会場

アレアファーレかわさき  
いーじゃんダンス  
@TKS ビル前サブ会場

横浜エイサー沖鶴  
三線+沖縄エイサー  
@TKS ビル前サブ会場

多摩川マリコ連  
阿波踊り+太鼓演奏  
@TKS ビル前サブ会場

アレアファーレかわさき  
いーじゃんダンス  
@TKS ビル前サブ会場

横浜エイサー沖鶴  
三線+沖縄エイサー  
@TKS ビル前サブ会場

多摩川マリコ連  
阿波踊り+太鼓演奏  
@TKS ビル前サブ会場

アレアファーレかわさき  
いーじゃんダンス  
@TKS ビル前サブ会場

横浜エイサー沖鶴  
三線+沖縄エイサー  
@TKS ビル前サブ会場

12:20 ~ 12:35 桑名あすか&Show  
12:35 ~ 12:45 コスギフェスタ式典  
12:45 ~ 13:15 仮装コンテスト  
13:15 ~ 13:30 KSG バンド+夜弓神楽狐之灯矢

コスギフェスタ式典  
仮装コンテスト  
当日参加可能  
詳細は左記参照

CARD QUEST 2  
カードクエスト2

下沼部小学校 めまべ太鼓

バンビーズ  
川崎キッズチアリーディングクラブ

多摩川マリコ連  
阿波踊り+太鼓演奏  
@TKS ビル前サブ会場

上丸子小学校音楽クラブ  
& 中原中学校吹奏楽部

ランサーズ  
住吉高校チアリーディング部

NHK わくわくコーナー  
おしりかじり虫 @ ショー  
@野村ビル前サブ会場

東京ギャラクシー・ジャズオーケストラ  
ビッグバンド&ジャズ

友石竜也&ミュージカル・  
ソウルキャンプ・アカデミー  
ミュージカル

アレアファーレかわさき  
いーじゃんダンス  
@TKS ビル前サブ会場

フィナーレ  
東京ギャラクシー・ジャズオーケストラ

フィナーレ  
アレアファーレ・KSG48・上丸子小学校  
クリスと子供コーラス・KSG バンドと全 MC  
ゴスペルグループ Puel Choir

横浜エイサー沖鶴  
三線+沖縄エイサー  
@TKS ビル前サブ会場

コスギフェスタは街をきれいにします。16時に大会本部に集合!  
みんなで最後の大掃除をして、きれいな街を保ちましょう。

当日参加可能：参加費無料  
12:15にRステージ集合



川崎キッズチアリーディングクラブ  
「バンビーズ」

住吉高校チアリーディング部  
「ランサーズ」

元劇団四季「ライオンキング」シンバ役の  
友石竜也さん率いるミュージカルスクール!

もはや定番!  
法政三高吹奏楽部のオープニング演奏

KSG48は  
ファイナーレに登場!

元ブロードウェイ・シンガー  
Chris Levens+子供コーラス

ビッグバンド東京ギャラクシー  
ジャズ・オーケストラ

昨年につづき今年も登場!  
アロマポップスシンガーしばあみ

コスギフェスタ【公募枠】本年度第一位  
トランスフォーマー from名古屋!

多摩川マリコ連  
阿波踊り+太鼓演奏  
@TKS ビル前サブ会場

「ツクヨミカグラノトウヤ」と読みます!  
夜弓神楽狐之灯矢!

TKSビル前サブ会場から練り歩きます  
多摩川マリコ連の阿波おどり!

司会 8 show

司会 8 笹田恵子さん

司会：あすか

# メイン会場

出口専用 武蔵小杉東急スクエア

屋台ゾーン ① ② ③ ④ ⑤ ⑥ ⑦ ⑧ ⑨

**L**  
ステージ

飲食ゾーン

**R**  
ステージ

- 焼きそば (武蔵小杉駅前商店街)
- 揚げ餃子 (すきすき)
- 焼き鳥 (焼き鳥わいわい)
- カレー (JAGA)
- 和菓子 (桔梗屋)
- 手作りクッキー (アンテロープ)
- 焼きトモロコシ他 (法政通り商店街)
- イベント・展示 (中原消防署)
- フランク・チリドッグ (sakura kitchen)
- ビール
- 手作り品販売 (夢工房)
- イベント・展示 (中原警察署)
- 無料健康診断 (森と海診療所)
- 古い鑑定 (古い部屋たたねこ)
- パネル展示 (武蔵小杉合同法律事務所)
- 姿勢チェック (エルカイトプラクティク)
- ドーナツ (ミスタードーナツ)
- カレー (コスギカレー)
- たこ焼き、串物他 (フーディム武蔵小杉)
- 牛すじ煮込み (ブッチャーズキッチン)
- 無料健康診断 (関東労災病院勤労者予防医療センター)
- 試食とカタログ案内 (パルシステム神奈川ゆめコープ)
- 石巻特産物 (いしのまき「かき房」)
- アロマハンドトリートメント (アロマで東北支援)

屋台ゾーン 10 11 12 13 14 15 16 17 18

古着回収  
やってます!



中原環境事業所

大会本部

入口・出口

屋台ゾーン 19 20 21 22 23 24

フーディム出入口

フーディム出入口

フーディム武蔵小杉

**C**



レアカードを集めて  
最強の巨神ロボを作れ!

会場に散らばったカードを集めよう!集めたカードは友達と交換して自分だけの最強の巨神ロボットを作ろう!友達じゃなくても、自己紹介をして友達になれば交換 OK! 事前イベントでは特別なレアカードも配付決定!ゲットして有利にゲームを進めよう!

事前申込制: 1人500円

今年のカードクエストは  
Nintendo WiiU  
有名リゾートペアチケット  
ノンフライヤーなど  
豪華賞品多数!!

yonanas

大人も子どももおいしいお楽しみ!  
**コスタ**  
キッチンパーク

- 焼きたてパン
- ソフトクリーム体験
- タコライス
- スープ
- クレープ
- 焼き鳥
- ラチオ焼き
- 富士宮焼きそば
- 野菜・フルーツ
- 包丁研ぎ

パークシティ武蔵小杉  
ミッドスカイトワー  
毎年恒例の  
フェイス  
ペインティング

レジデンス・ザ・武蔵小杉  
マンション企画

毎年好評の  
缶バッチ  
1,300円

今年はデリトとタイアップして  
パワーアップします!



パークシティ武蔵小杉  
ステーションフォレストタワー前  
**SFT キッザニア** 2013

毎年恒例のカラー綿菓子・水ヨーヨーキッズショップなど!

## NHKわくわくコーナー

### おしりかじり虫ショー



11時と14時の2回公演で「おしりかじり虫ショー」を開催します。そのほか、だるま落としに変身したどーもくんと遊んだり、これから放送する注目番組をコンパクトにご紹介するコーナーもあります。皆さまのお越しをお待ちしています。

主催: NHKかながわ東営業センター

© NHK/うるまどび

## 健康ワンダーランド

自分の健康状態に関心をもつ、無理のない運動をしてみる、からだにいいものを食べる。ちょっとした気づかいが、毎日の生活を豊かにします。当日は子どもも親も参加できるアクティビティゲームをはじめ、今話題のワンコイン検診、ヘルシーフードの提供も予定しています!ちょっと非日常な体験をしながら、毎日の暮らしを見つめ直してみませんか?



主催: +Careプロジェクト  
supported by 三井不動産レジデンシャル株式会社

## やる気スイッチグループ

### コスギフェスタでやる気スイッチON!

- 【やる気スイッチのスクールIE】「やる気診断テスト」という心理テストで自分を発見するコーナー
- 【英会話のWinBe・Vista】「ハロウィン」をテーマに英会話にチャレンジするコーナー
- 【知能教育のチャイルド・アイズ】「知育ブロック」を使って「考える楽しさ」を発見!するコーナーの3つのコーナーがあり、大人も子どもも楽しめます!

皆様のお越しを楽しみにお待ちしております!



## 川崎フロンターレ キックターゲットゲーム!



今年もフロンターレがコスギフェスタにやってきます! 的を狙ってシュートを決めよう!!  
※無料です。小学生以下対象

## トリックオア スタンプラリー

事前申込制: 1人500円

★の位置にあるポイントをまわってスタンプをおして、お菓子をもらおう! 仮装してまわるとお菓子が増えるかも!? 事前申込に関しては別途チラシを御確認ください。

地図範囲外クーポン店舗様は以下となります  
コスギカレー: 川崎市中原区新丸子東2-897-11 ラポール新丸子102  
ナクール: 川崎市中原区小杉町3-6-1 ナイスグランソレイユ武蔵小杉1F

## チアリーディングは心身ともに 元気になれるスポーツです。

—バンビーズはいつ頃創部されたのですか?  
また、創部のきっかけはどんなことですか?

創部は2003年。幸区の小学校(代表の母校)で演技発表を行った際に、子供達が涙を流して感動伝えに来てくれました。その時、この子供達にチアリーディングを教えたいと決意し、川崎キッズチアリーディングクラブを立ち上げました。勿論、涙を流して感動してくれたメンバーは初代メンバーです。

—子供達の年齢層はどのようになっていますか?

3歳~中学3年生までです。

—各年齢層に対し指導方法も異なると思いますが、どんなことに苦心をしていますか?

幼児はまだ同じことを皆で練習する段階にないので、コーチの顔を見て話を聞く、お返事をきちんとするなどの基本的な指導を得て、ダンスなどの指導をしています。なかなか集団で行動することが難しい年齢なので、チアリーディングの特色でもある同調性のある演技に仕上げることはなかなか難しく苦心しています。

小学生~中学生は年齢層の幅は広いですが、敢えて同じ指導の仕方をしています。子供扱いしないことで、子供の無限大の力をメキメキ発揮してくれるようになり、大人が思っている以上のことが出来るようになります。ただ、子供にはそれぞれのペースがあり付いていくことが出来ないメンバーもいますので、そのメンバーには個別にアドバイスや指導をしていくように心がけています。人数も多いので、子供の小さな変化(不安・悩み・体調の変化)も見逃さないように目を光らせていることは大変。ですが、なるべく指導者を多く配置しているようにしています。

—毎年素晴らしい成績を続けていて、日本一のキッズチアリーディングクラブであることは間違いありません。これらの優秀な成績を維持するために苦心していることは何ですか?

毎年勝てる演技を造ることです(笑)その為に指導者も沢山の勉強をしています。チアリーディングの本場のアメリカにも頻繁に行くようにし、最新の技術・指導を習得しています。そして、その時のメンバーの良さを引き出せる魅力ある演技且つ、審査項目の全てのカテゴリーで点数を獲得するように考えます。それから、子供達自身が勝ちたいから絶対に頑張りたい!と思えるように気持ちを引き出

すことです。毎年勝ちたくて頑張っているチームは沢山いる中、他のどのチームよりも気持ちも技術も頑張ってきたと大会当日に自信を持って臨めるように練習でも厳しく細かく指導していくようにしています。常に口酸っぱく言い続けて意識を持たせることがとても重要になってきますが、子供は3歩歩いたら忘れてしまいますので、毎回毎回同じことを言い続ける根気が必要です(苦笑)

—素晴らしい成績だけでなく、ベストマナー賞やグッドスマイル賞もとっていますが、指導において心がけていることはなんですか?

チアリーダーだからということではなく、人として普通に必要のことを指導をしています。返事をきちんとする、人にあったら挨拶をする、感謝の気持ちを伝える、ごめんなさいを言うなど、生活の中でも必要なことを、指導者も子供達もするようにしています。そして、何事も楽しみながら一生懸命やり、負けず負けない心をはぐくめるようにしています。仲間を応援すること、仲間を助けてあげることをチームでは徹底しています。

—入部募集はいつ頃、何歳くらいの子供を対象に行っていますか?

入部募集は年に3回程。主にホームページ上にて行います。3歳~小学5年生までを対象に行っています。ホームページ・アドレス:  
<http://kkcbambies.web.fc2.com/index.html>

—チアリーディングの経験のない子供がバンビーズへ入部するにはどのようなステップで進めば良いですか?

ホームページ上からお問い合わせをして頂き、必ず体験レッスンを得て入部して頂きます。

—今後、入部したいと思っている子供達や保護者の方へのアドバイスをお願いします。

チアリーディングは心身ともに元気になれるスポーツです。今いるメンバーの9割は何も経験のないメンバーですので、初心者からでも必ず素敵なチアリーダーになります。親子で一生懸命頑張りたい!という気持ちがあれば入部OKですので、是非バンビーズの仲間にならましょ!!



川崎キッズチアリーディングクラブ  
バンビーズ 代表

おだ かおり

# 小田 香

**バンビーズ**  
全国大会であるジャパンカップで過去5年連続して金賞、今年から創設された【小学生3年以上中学3年】の部門で全国優勝している地元のキッズチアリーディングクラブ

今年から点数制になったジャパンカップの「小学校4年生以上中学校3年生部門」で見事に優勝しました。しかもその得点は中学校の優勝校よりも上位の高得点でした。

# 第3回 あの人に会いたい!

## ライバルチームを応援できるのが チアリーダーです

—ランサーズ創部はいつ頃ですか?

1985年です。

—伝統あるランサーズは毎年素晴らしい成績を残していますが、この好成績を維持するために苦心していることは何ですか?

まず、練習に向かう積極的姿勢が大切だと思います。練習日数・時間はかなり多いと思いますが、上達をしたいという選手たちの熱意で、やらされている練習ではなく、やりたい練習に励んでいます。そのモチベーションを維持していくことが大切です。そしてチアリーディングを行う事に対して誇りと責任を持つこと。何十年の伝統を受け継ぎつつも、その代その代のチームの特長を生かした演技ができるチームを目指しております。

—ランサーズは素晴らしい成績だけでなく、ベストマナー賞もとっていますね。指導で特に気を使っていることは何ですか?

チアリーディングはあくまで応援活動です。自分たちの演技の完成度を追求するのはもちろんですが、見ていただいている方々や大会等で演技する他のチームの事も考えられるチアリーダーとしての心を大切にしています。自分たちの演技がうまくいっても、それに満足して他のチームに対する声援や応援ができなくてははいけません。ライバルチームが失敗しそうなとき「がんばれー」と応援できるのがチアリーダーだと思います。

—今後入部したい人が気にしていることの一つだと思いますが、住吉高校に入学してチアリーディングを初めて体験する人の割合はどれくらいですか?

ここ数年、バンビーズをはじめとするジュニアチームが活躍し、ジュニア・チアリーダーも増えたので経験者も入部してくれるようになりました。でも多くの部員は初心者です。割合的には、チアリーディングをやっていた

のは多くても数人で、以前にチアリーディングを見た、高校にきて知ったという生徒がほとんどです。でもチアリーディングの魅力に触れて元気いっばいのチアリーダーに成長しています。

—今後入部したいと思っている人へのアドバイスをお願いします。

チアリーディングを知るには見るのが一番です。住吉高校では中学生等の学校見学の 일환として部活動見学も歓迎しています。ぜひお誘い合わせのうえ、きてみてください。ただその際、練習があるかどうか、事前にお問い合わせください。演技披露などもっております。

関東大会では見事に優勝し「ベストマナー賞」も同時に獲得。ジャパンカップでは、公立高校でただ一校決勝に進出し6位入賞、同時に「チアリーディング推進議員連盟賞」も獲得しました。

神奈川県立住吉高等学校 キャリア活動支援部 教諭  
チアリーディング部 担当

いぬま のりゆき

# 飯沼 紀之

**ランサーズ**  
全国大会であるジャパンカップで毎年入賞している唯一の公立高校、今年も関東大会で優勝、ジャパンカップでは6位に入賞し、チアリーディング推進議員連盟賞も受賞している

おかげさまで3周年

これからも  
武蔵小杉の皆様とともに



貯蓄から、非課税投資へ。

野村でNISA

お申し込みは  
野村證券 武蔵小杉支店へ。

NOMURA 野村證券株式会社  
武蔵小杉支店

〒211-0012 神奈川県川崎市中原区中丸子13番地2  
野村不動産武蔵小杉ビル N棟 (1F)

営業時間

店舗	平日 9:00~16:00	ATM	平日 8:00~21:00
電話受付	平日 8:40~17:10	利用	土・日・祝 9:00~18:00

お問い合わせ先  
TEL 044-330-3200(代)



JR 横須賀線 武蔵小杉駅 新南改札口 徒歩3分



ナイス住まいの情報館

住まいるCafe 武蔵小杉

住まいの相談会開催



開催日時: 平日/土・日・祝 AM 9:30~PM 6:00  
水曜日も休まず営業しております。



生活関連情報のご紹介

お住まいに関するさまざまな  
ご相談にご対応いたします



不動産流通

マンションや一戸建住宅に住み替えたい方  
不動産を売却したい方



賃貸

住宅・店舗・オフィスなどを  
借りりたい方・貸したい方



地域情報のご案内

近くにお住まいの方にもお役に立つような  
イベント情報や行政情報をご提供



新築一戸建住宅

新築の一戸建住宅を  
購入したい方・建てたい方



リフォーム

自宅やご所有不動産の  
リフォームをしたい方

住宅メーカーの「ナイス」が贈る一戸建てのご紹介  
長期優良住宅を超える家  
パワーホーム  
「長期優良住宅を超える家」ってどんな家?  
その答えはホームページまで!  
パワーホーム 検索

地震に強い1.5倍の家  
耐震強度  
規格式住宅 2階建てプラン  
長期優良住宅の認定基準をクリアし、さらに耐震性能を向上させた「1.5倍の家」が実現しました。地震に強い家を実現するための「1.5倍の家」が実現しました。地震に強い家を実現するための「1.5倍の家」が実現しました。

ナイスの  
長期優良住宅を  
超える  
地震に強い  
家だよ!!  
ナイスのマスコット  
「YOU」ちゃんです。



ナイス住まいの情報館 住まいるCafe武蔵小杉は東横線「武蔵小杉」駅徒歩2分の好立地につき、多くのお客様にご来店頂いております。武蔵小杉を中心とした中原区周辺の不動産情報を多数取り揃えております。その他、リフォーム・賃貸・建築・地盤調査・耐震診断など住まいに関することなら何なりとご相談下さい。



ナイス住まいの情報館

住まいるCafe 武蔵小杉

〒230-8571 横浜市鶴見区鶴見中央4-33-1 ナイス株式会社 住宅事業本部  
国土交通大臣免許(2)第7535号(公社)首都圏不動産公正取引協議会加盟  
(一社)不動産協会会員 (一社)不動産流通経営協会会員

NICEナイス

すてきなナイスグループ  
〒211-0063 川崎市中原区小杉町3-434-5 セントスクエア武蔵小杉1F  
TEL.044-722-0714 FAX.044-722-7141



0120-714-635



売買も賃貸リフォームも、お住まいのことなら house.jp

ナイス 武蔵小杉 検索

「ナイス 武蔵小杉」で検索してください。

カレー3種がけお試しサービス券

チキン 週変り タイ  
コスギカレー(レストラン) ~~950円~~  
**KOSUGI CURRY 750円**

切り離さずパンフレットごとお持ちいただく結構です。  
川崎市中原区新丸子東2-897-11 ラポール新丸子102  
(有効期限2013年11月30日まで)

È PRONTO  
CAFFÈ È GASTRONOMIA

ドリンク全品 (アルコール含む) **50円off**  
ホットドック **50円off** ホットサンド **50円off** パスタ全品 **100円off**

期間中何度でも利用可能。対象制限なし。

川崎市中原区中丸子13-2 野村不動産武蔵小杉ビルN棟 1F  
(有効期限2013年11月30日まで)

nanakool  
ナクール(アパレルショップ)

全商品 **10%off**

川崎市中原区小杉町3-6-1 ナイスグランソレイユ武蔵小杉1F  
(有効期限2013年11月30日まで)

人数分 **グラスワイン サービス**

【利用は火曜日、水曜日、木曜日に限らせて頂きます】  
注文時にご提示ください・クーポン1枚につき1グループ様有効  
1回限り有効・コピー不可・他サービス券との併用不可

川崎市中原区中丸子13-20 クレール武蔵小杉 103  
(有効期限2013年12月31日まで)

ファーストドリンク  
1杯100円引きサービス

① **ヨシパチ食屋** 東急東横線武蔵小杉駅南口  
改札から20秒! TEL 044-328-5012

② **UODAKE 魚武酒場** 東急東横線武蔵小杉駅南口  
改札から60秒! TEL 044-738-2107

お客様ご希望のファーストドリンクから1杯100円引きサービスさせていただきます!  
①または②のいずれかの店舗をお選びください(同時使用はできません)  
ご注文時にご提示ください  
当サービス券ご持参のお客様1名様に限り  
有効期限 2013年11月30日まで

トッピング無料サービス

東急東横線武蔵小杉駅正面口  
南口改札からいずれも60秒!  
TEL 044-739-0921

のり・たまご・ねぎ・めんまのトッピングの中から1品  
無料サービスさせていただきます!  
・ご注文時にご提示ください  
・当サービス券ご持参のお客様1名様に限り  
・有効期限 2013年11月30日まで

LAWSON  
【ローソン 中原中丸子店限定】

**20円引き**

神奈川県川崎市中原区中丸子字新宿耕地13-8  
2013年10月27日(コスギフェスタ当日)に限り有効

こだわりのメガネを  
多数取り揃えております  
コスギの風ご持参の方  
メガネお買い上げで  
目に優しいスイーツ  
プレゼント

9999 Anne & Valentin lafont.

YELLOW PLUS JAPAN MADE GLASSES TALEX POLARIZED LENSMAKER SINCE 1938

メガネのオーサカ  
TEL 044-722-4262

川崎市中丸小杉町3-426 (イトーヨーカドー前)  
●平日:AM10:00~PM8:00 ●日・祭日:AM10:00~PM7:00 ●年内無休  
http://www.megane-osaka.jp/ 検索

コスギフェスタ開催記念 特別企画

myカラフルライフ

10月限定!  
武蔵小杉東急スクエアのおトククーポン

期間  
10/1(火)~10/31(木)

クーポン1枚につき1回限り

それぞれのお店に  
お持ちください。

パッケージ旅行を  
お申し込みの方に、  
トラベルグッズ  
プレゼント  
東急旅行センター テコプラザ  
1F 旅行代理店 1F 旅行代理店  
Tel. 044-711-3635

ご相談頂いた方に、  
オリジナルグッズ  
プレゼント  
東急電鉄 住まいと暮らしのコンシェルジュ  
1F 不動産・新築リフォーム・無料相談 1F テレビ・インターネット・固定電話サービス  
Tel. 044-733-2109

ご相談頂いた方に、  
コムゾーグッズプレゼント  
さらに新規お申し込み、  
またはサービス追加お申し込みで  
端末設置無料  
(最低利用期間12ヶ月)  
iTSCOM スポット  
1F テレビ・インターネット・固定電話サービス  
武蔵小杉東急スクエア Tel. 0120-109-199

ご相談頂いた方に、  
粗品プレゼント

ほけん 百花  
1F 来店型保険ショップ  
Tel. 0120-561-388

1,000円以上のレシートを  
お持ちの方、先着100名様に  
オリジナルエコバック  
プレゼント  
大野屋商店 大野屋商店  
1F 食料品 1F 食料品  
Tel. 044-455-7828

お買上げの方  
先着100名様に、  
オリジナルティッシュケース  
プレゼント  
before the boom before the boom  
1F アクセサリー 1F アクセサリー  
Tel. 044-733-6508

先着300名様に、  
オリジナルグッズ  
プレゼント  
GINZA 銀座コージーコーナー  
Cozy Corner 1F 洋菓子 1F 洋菓子  
Tel. 044-819-5850

840円以上お買い上げ頂いた方、  
先着100名様に  
バターカステラ1枚  
プレゼント

日本橋屋長兵衛 日本橋屋長兵衛  
1F 和菓子 1F 和菓子  
Tel. 044-738-0631

6,000円以上お買い上げの方  
先着50名様に  
オリジナルタンブラー  
プレゼント  
INDEX INDEX  
2F レディスファッション 2F レディスファッション  
Tel. 044-543-8021

お買い上げの方に、  
ワンポイントアイメイク  
サービス  
SKINFOOD スキンフード  
since 1957 2F 自然派コスメ 2F 自然派コスメ  
Tel. 044-455-4644

5,000円以上お買い上げで  
**500円OFF!**  
10,000円以上お買い上げで  
**1,000円OFF!**  
ABC MART ABC-MART  
3F シューズ 3F シューズ  
Tel. 044-738-1231

ご飲食代  
**100円OFF!**  
※クーポン1枚につき1回限り  
※他のクーポン・割引券との併用不可

saryō 神楽坂 茶寮  
3F 和カフェ  
Tel. 044-722-0660

雑貨全商品  
**5% OFF!**  
※カーテン、セール品、  
包装代、配送料は除く  
KEYUCA KEYUCA  
3F インテリア雑貨 3F インテリア雑貨  
Tel. 044-455-4461

**500円OFF!**  
※セール品、シューズア用品は除く  
m&are m&are  
DAILY MARKET マーレマーレデイリーマーケット  
3F シューズ 3F シューズ  
Tel. 044-322-8980

商品2点以上購入で、  
**10% OFF!**  
※1点1,050円以下の商品および  
パターンオーダー除く  
BRICK HOUSE by Tokyo Shirts  
3F メンズ、レディスファッション  
Tel. 044-328-9669

1,050円以上お買い上げの方  
先着100名様に、  
靴下屋オリジナル  
洗濯ネットプレゼント  
※クーポン1枚につき1点限り

靴下屋 靴下屋  
3F レッグファッション 3F レッグファッション  
Tel. 044-738-0888

お食事の方に、  
ドリンク1杯  
サービス  
※ご注文時にクーポンをご提示ください  
吾照里 吾照里  
4F 韓国料理 4F 韓国料理  
Tel. 044-738-1135

うどん・釜飯ご注文の方に、  
ドリンク1杯  
サービス  
(ウーロン茶かオレレンジューズ)  
※ご注文時にクーポンをご提示ください  
かかや かわかや  
おだしうどん・釜飯 かかや  
4F おだしうどん・釜飯 4F おだしうどん・釜飯  
Tel. 044-712-0396

ご飲食代  
**10% OFF!**  
こて吉 4F お好み焼き・鉄板焼き  
Tel. 044-711-1277

お食事の方に、  
おやつ1つ  
サービス  
※ご注文時にクーポンをご提示ください

めん、色いろ、いつでも、おやつ。  
4F めん・おやつ・カフェ  
Tel. 044-819-5591

カレーご注文の方に、  
鳥手羽1本  
サービス  
※クーポン1枚につき4名様まで利用可  
※ご注文時にクーポンをご提示ください  
camp express 野菜を食べるカレー camp express  
4F カレー 4F カレー  
Tel. 044-322-0088

対象端末を購入の方、  
頭金0円!  
※当店指定サービス申込必須  
docomo ドコモショップ  
4F 携帯電話・修理・各種サービス  
Tel. 0120-244-635

カット・カラー **7,900円** カット・パーマ **7,900円**  
カット・カラー or パーマ・トリートメント **10,900円**  
カット・ヘッドスパ **4,900円**  
※初めてご利用のお客様に限りです。  
HAIR TAYA TAYA  
5F ビューティ 5F ビューティ  
Tel. 044-738-0035

美容スタイリング+美まつ毛エクステ(60本)  
特別価格 **12,600円**  
(通常より2,625円OFF)  
※初めてご利用のお客様に限りです。  
※要予約  
シルエット シルエット  
5F 眉&まつ毛専門サロン 5F 眉&まつ毛専門サロン  
Tel. 044-738-0280

4,500円以上ご利用の方、  
**500円OFF!**  
※初めてご利用のお客様に限りです。  
APRES LA PLUIE APRES LA PLUIE  
5F ネイルサロン 5F ネイルサロン  
Tel. 044-819-5921

コンタクトレンズケア用品  
全品店頭価格より  
**15%OFF!**  
eyecity アイシティ  
5F コンタクトレンズ 5F コンタクトレンズ  
Tel. 044-738-3620

10月いっぱい使えますので、  
ぜひ足をお運びください。

## 防災 WG 活動報告 ～今年の4月から8月まで、防災 WG はこんなことしました～

NPO エリマネ防災ワーキンググループ（防災 WG）の亀井です。おかげさまで防災 WG も発足から3年目になりました。WG 発足から半年足らずで東日本大震災が起り、大混乱とともにこの地域特有の防災課題が明らかになったこともまだ記憶に新しいところです。

東日本大震災の経験を教訓に、NPO エリマネ加盟の各マンションでは様々な形で防災に取り組んでいます。自主防災組織など防災関連の組織結成をはじめとして、マニュアルの作成や、マニュアル内容の検証を目的とした訓練、防災観点によるマンション内設備の拡充や住民の方への継続的な発信活動など、各マンションの状況に合わせた幅広い取り組みが行われています。「次」がいつ来るかわからない今、こうした日々の取り組みが継続されていくのは非常に意味があると思います。防災 WG としても各マンションの防災にむけた取り組みを支援できるよう、これまで以上にしっかり活動していきたいと考える次第です。さて、今号ではこの4月から8月の間、防災 WG としてどのような活動を行ってきたかを写真なども交えてご紹介して参ります。

### NHK といっしょに武蔵小杉で「防災シンポジウム」開催!

4月の新年度開始早々、防災 WG はこちらのシンポジウム準備に全力投球しました（笑）。去る6月23日（日）エリアマネジメントコミュニティスペースにてEテレ「すくすく子育て」司会のくわばたりえさんと水内猛さん、NHK 解説委員の山崎登さんによる防災シンポジウムを開催、隣の会場では「ぼうさい☆ワークショップ」と題して紙食器などの作り方を学べる



武蔵小杉という地域で災害に備えるには?というテーマで熱く議論が交わされました

ワークショップを実施しました。  
このシンポジウムに向けて、防災 WG は NHK と議論を重ね、ある共通の思いに至りました。日中地震が起こったときに、この地域で災害に立ち向かう中心になるのは子育て中のお母さんたちになる。でも、そうしたかた向けに防災関連のイベントを開いても、普段は忙しい、子供が飽きて走り回ってしまう、等の理由で参加を躊躇してしまうこともある。それならばただお父さんが走り回っても OK で、なおかつお子さんも楽しめるイベントにしたいという思いでした。当日は会場の関係上、あまり多くの方が入れなかったりと、至らぬ部分も多かったかと思いますが、少なくともご家庭で防災についてお話しをするきっかけにはなれたのかなと思います。今回のイベント開催によるいろんな反省点を踏まえて、NHK とは継続的に防災関連の情報発信を行えるよう、やり取りを続けていきます。



どーもくんも参戦!どーもくん身のごんしがすく軽いです(笑)!

### 中原区区民会議防災事業の「DIG」(災害図上訓練)に参加!

8月4日（日）に中原区区民会議防災事業のDIG（災害図上訓練）にNPO エリマネとして参加しました。「DIG」を簡単にご紹介すると、「ディグ」と読み、Disaster Imagination Game の略、地図を用いた参加型の図上防災訓練のことを言います。大きな地図を広げ、被害状況や地域特徴を書き込んでいながら、そこから推測される状況を討論しつつ導き出していく訓練手法です。学校などでも取り入れられてきています。

このDIGに参加して、目からウロコが落ちる思いがしました。地域の特徴を色々な切り口で考えていくと、日頃大丈夫と思っていたことが実は結構リスクをはらんでいることが見えてきます。たとえば、物資の拠点となる避難所に行く道が幹線道路のため、滅多に通行できなくなることはないだろうと思っても、もし沿道に火災がおきたら一気に使えなくなる、そうなると回り道を見つけるのはかなり困難である。といったような発見がたくさんあります。こうした発見も踏まえて防災の取り組みを考えていく必要があると痛感しました。

特別な知識もいらず、想像力だけあればいろんな発見をもたらしてくれる DIG、是非各マンションでもやってみてはいかがでしょうか。



DIGでの訓練の様子。大きな地図を前にするといろいろな発見があります

### 川崎市の総合防災訓練にNPO エリマネが参加!

8月31日（土）、川崎市の総合防災訓練が行われました。毎年川崎市の各区で行われている総合防災訓練、今年は中原区での実施となりました。当日はこのエリアの高層マンションにもヘリが来て、高層の建物における救出救助訓練など、大規模かつ実践的な訓練が実施されました。実は防災 WG 発足時にもこの総合防災訓練の話があり、「3年後の総合防災訓練に防災 WG として出られるようになったらいいねー」なんて話をしていたのですが、念願かなって参加することができました!関係するみなさんのおかげです。この場をお借りして厚く御礼申し上げます。ありがとうございました!

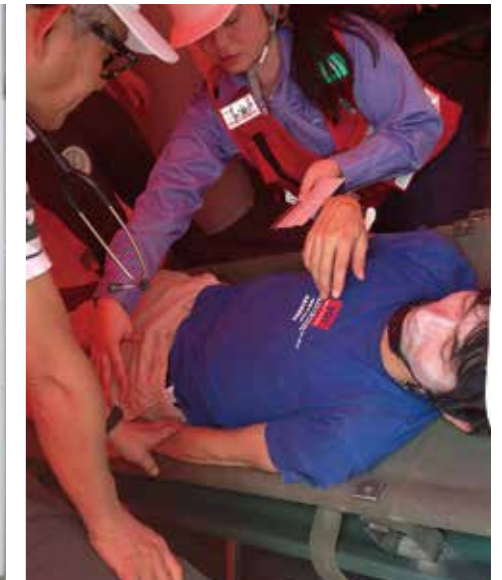
- さてNPOエリマネはどんな役どころで参加したかというところ
- ブースを出展し、これまでの防災 WG による活動の紹介を実施
  - 倒壊ビルからの救出救助、及びトリアージ、応急処置訓練の中でけが人役として参加

特にこのトリアージ訓練、かなり実践的でした。けが人役は様々な箇所傷などの特殊メイクを施して、地震発生時に建物に取り残されたなど、様々なシチュエーションで救出されます。

お医者さんたちはパッと見では分からない、これらの傷や脈拍・血圧などの状況を判断して、トリアージを進めていかなくてはならないという設定です。けが人（私もけが人役でした）も演技指導を受けたり、かなり本格的な内容でした。



MST にヘリ飛来!本格的な訓練が行われています



これら総合防災訓練への参加、防災 WG としても大きな刺激を受けました。これらの刺激を下期以降のアクションに生かしていければと強く思う次第です!

いかがでしたでしょうか?今回の活動報告はこのあたりで以上といたします。「次」はいつ来るか?「次」がいつ来ても被害が最小限になるためには、日頃の準備と「ここで、今地震が起こったら?」と考えるちょっとした想像力が大事かと思えます。私たち防災 WG もみなさんの想像力を刺激すべく頑張ります。今後とも防災 WG の活動にご理解とご協力をお願いいたします!



自分の思いや経験をカタチにしてみよう ～〈まち・ひと・せいかつ〉をつなぐアイデア発想&実践ワークショップ開催中！～

Q：まずは、このワークショップが始まった経緯を教えてください。

保崎：2012年をはじめから、当NPO法人の交流会ワーキンググループの事業として「こすぎナイトキャンパス」([http://design634.com/kosugi\\_nightcampus/](http://design634.com/kosugi_nightcampus/))という読書会を開いています。もちろん読書会なので、取り上げた本（テキスト）について参加者の皆さんがいろいろと語ってくれますが、往々にして、話はテキストを離れてあちこちに飛んでいって、時には收拾がつかないときもあつたりします（微笑）。しかしそれを下手にさげざらないようにしています。それは、それぞれが言いたいことを全員で共有することで、参加者同士のつながりが深まり、新しいアイデアがでてくると考えるからです。本は単なるきっかけにすぎないんです。読書会の楽しみはココにあります。ある時、話題が地域の問題について及ぶと、「こういうサービスがあったらいいのに」「あれは勿体ないよね」「これはもっとうまく活用できるんじゃないか」というような話がよく発せられました。そこには、**武蔵小杉という「まち」にたいする要望や課題が少なからずあり、話し合うなかで解決方法もおぼろげながら見えてくることも解りました。**そして、少人数の読書会ですら多くの問題が出るなら、**地元に住んでいる方は、この武蔵小杉という街にたいして、もっといろいろな「思い」をもっているのではないか。そして、それをうまくカタチにすることはできないだろうか**と思いました。たとえば、住人が急に増えても行政サービスなどは一気には増えないし、増やせない。だから、**街のニーズから自分たちで活動を生み出そう!**というわけです。そして、ワークショッププロジェクトマネージャーの植西さんと相談し、地域デザイン、コミュニティ形成活動をしている株式会社エンパブリックの広石さん協力の下、形になったのがこのワークショップ（WS）です。中原区の市民提案型事業に採用されたので、中原区から支援を受けられることになり、受講料を低く設定することができました。



保崎幸一（ワークショッププロジェクトリーダー）

Q：名付けて、「〈まち・ひと・せいかつ〉をつなぐアイデア発想&実践ワークショップ」。具体的な活動内容を教えてください。

保崎：名称長いですよ。うまく縮められなくてすみません（笑）。WSでは、**参加者ひとりひとりが持っている地元・武蔵小杉にたいする「思い」（自分がやりたいこと、できること、こうあってほしいこと等）を、どうやったら実現できるか、ということ、半年間全7回かけて学んでいきます**（今期開催は2013年5月～11月の毎月1回。最終回は成果発表会）。具体的なスケジュールは1回目では発想のしかたや進め方を学び、2回目は具体例から考え方を学びます。3回目からは具体的な活動方法を学んでいきます。おぼろげなアイデアをだんだんとクリアにしていく手法や考え方を習得していってほしいですね。最終回の発表会では、みなさんのプランを発表してもらう予定です。そのなかから、意欲のあるもの、チャレンジしたいことができれば、実現に向けて可能な限りサポートしていきたいと思っておりますし、ぜひそうなることを主宰者のひとりとして大いに望んでいます。そのためのネットワークづくりも、このWSで培っていきます。今、WSは第3回を終わったところです。折り返しを迎えて、WSではいろいろなアイデアが飛び交うようになってきました。



Q：今後の展開を教えてください。

保崎：このWSはいったんは11月で区切りをつけますが、今回限りとしなくて、**少なくとも数年は続けていけたらいいな**と思っています。続けることで、**地域のみなさんがつながっていき、新しいアイデアがひとつでも実現できれば、それが武蔵小杉という街をより魅力的に**していくことに貢献できるのではないかと感じています。みなさんも、武蔵小杉に暮らして感じること、「誰かがやってくれたら」を待つよりも、街の人たちと協力して、まずは小さいところからなにかはじめてみませんか？



NPO 法人小杉駅周辺エリアマネジメント理事長  
**安藤 均**

今期から新しく理事長に就任しました安藤と申します。現在、当法人エリマネは、7棟のマンションが加入しており、互いに協力しながら活動をすすめています。「安全・安心な街 武蔵小杉」を目指し、地域と共に防災活動を積極的に推進しています。今期からはさらに防犯活動を立ち上げる準備をしています。また、マンション間、および周辺地域との交流を深めるために様々な企画を展開し、中でも毎年恒例のコスギフェスタについては、本年度は会場を武蔵小杉駅南口駅前広場予定地とし、この街の一大イベントとして盛り上げようと、準備を進めています。エリマネは会員マンション、周辺町会、商店街、周辺企業など「人と人をつなぐ橋」の役目として、今後とも武蔵小杉全域の発展のために活動を進めていきますので、ご理解ご協力をお願いいたします。

コスギフェスタ 2013 協賛・協力（順不同）



西松・小沼建設共同企業体 | (株) イトーヨーカ堂 | ところとからだ森と海診療所 | 中原生活環境事業所 | 野村不動産(株) | ケイアイ商事(株)  
 関東労災病院勤労者予防医療センター | 川崎信用金庫 | NHK かながわ東営業センター | TKS 武蔵小杉ビル  
 パークシティ武蔵小杉ステーションフォレストタワー管理組合 | パークシティ武蔵小杉ミッドスカイトワー管理組合 | レジデンス・ザ・武蔵小杉管理組合  
 リエコート武蔵小杉全体管理組合 | ザ・コスギタワー管理組合 | エクスタワー武蔵小杉住宅管理組合 | 市立下沼部小学校 | 市立上丸子小学校  
 市立中原中学校 | 市立玉川中学校 | 県立住吉高等学校 | 法政大学第二高等学校  
 川崎キッズチアリーディングクラブ | ミュージカルソウルキャンプアカデミー | フィーストミュージック武蔵小杉校  
 協同組合武蔵小杉商店街 | 法政通り商店街 | サライ通り商店街 | 武蔵小杉駅前商店街振興組合

コスギフェスタ 2013 は、NPO 法人小杉駅周辺エリアマネジメントに設置された KOSUGI FESTA 2013 実行ワーキンググループが企画主体となり、東街区・中丸子エリアのタワーマンション管理組合、周辺の学校ならびに小杉駅周辺商店街と共同で企画の実行を図ります。

本パンフレットの内容は 9 月末時点のものです。予告なく変更する場合がありますことをご了承ください。

発行： **NPO法人 小杉駅周辺エリアマネジメント**  
 Non-Profit Organization MUSASHIKOSUGI Area Management

川崎市中原区中丸子112番地3 TEL: 044-433-9180 (事務局) <http://musashikosugi.or.jp/>

こすぎの風4号スタッフ

発行人・編集長：安藤均 編集委員：塚本りり 表紙写真撮影：武蔵小杉ライフ  
 副編集長：豊田浩人 デザイン・撮影・編集：本平基 発行日：2013年10月



MORI TO UMI

医療法人 森と海  
こころとからだ

# 森と海診療所

## 内科・外科・心療内科・泌尿器科

川崎市中原区中丸子 13-21  
LROCKS 2階  
(ぱぱす薬局 2階)  
TEL:044-789-5444  
ザ・コスギタワー前



森と海診療所

検索

診療時間・休診日は Web よりご確認ください。



HAMAJIMA  
はまじまカイロプラクティック  
CHIROPRACTIC

肩こり 身体のゆがみ 腰痛

### 自然治癒力を高めて 疲れにくい身体に

東京都目黒区上目黒 3-9-5 プラージュメグロ 2F  
TEL 03-3794-0949 (予約制)  
平日 11:00 ~ 21:00 (最終受付 20:00)  
土曜日 11:00 ~ 20:00 (最終受付 19:00)  
定休日: 日曜・祝日  
<http://nakameguro-seitai.com>



初回料+整体・カイロプラクティックコース  
**コスギフェスタ** キャンペーン 8,400円 → 5,250円

ご予約の際に「コスギフェスタパンフを見た」とお伝えください。上記の料金で施術させていただきます。(お1人様1回のみ) 当院は完全予約制ですので、必ずお電話にてご予約ください。※1回の所要時間は60分が目安ですが、お身体の状態により多少前後します。時間に余裕をもってご予約ください。本キャンペーンの有効期限: 2013年12月末

1つの時間帯にお1人の予約のみ  
プライベートな空間でリラックスできます

院長による施術ですので、スタッフの  
技量による違いがありません

一度お受け頂ければわかる技術  
お客さまの満足度がちがいます



## 武蔵小杉合同法律事務所

コスギフェスタ  
出展中!!



- 離婚問題
- 相続問題
- 債務整理
- 労働事件
- 住まいの問題
- 刑事事件
- 取引全般
- 交通事故
- 犯罪被害
- 行政訴訟
- 外国人の問題
- 医療過誤

ご相談だけでもお気軽にどうぞ  
身近な法律家として「わかりやすく、ていねいに」をモットーに  
ご相談に応じます。

お電話でご予約ください  
電話受付時間 平日 10:00~18:00  
ご相談は土日・夜間も可能です

所属弁護士  
弁護士 神原 元 弁護士 阪田勝彦  
弁護士 鈴木麻子 弁護士 穂積匡史  
(横浜弁護士会所属)

# 044-431-3541

川崎市中原区新丸子東 2-895 武蔵小杉ATビル 505号室 <http://www.mklo.org/>



国際基準 オーストラリア政府公認資格取得  
エルカイロプラクティック  
武蔵小杉

「痛み」「辛さ」に  
「本物」のカイロプラクティックを

神奈川県川崎市中原区小杉町 3丁目1501

セントア武蔵小杉 7-205

☎ 044-722-3777

完全個室 予約優先 バリアフリー エレベーター

営業時間: 10:00~21:45(最終受付) 年中無休  
e-mail [info@aile-chiro.com](mailto:info@aile-chiro.com) HP <http://aile-chiro.com>



# 小杉の、楽しい食提案。

## 楽食文化

**大野屋商店** 武蔵小杉東急スクエア店

-食のセレクトショップ- 大野屋商店  
全国から取り寄せた**おいしさ**が大集合。



-小杉らあめん・つけめん- 夢番地  
オリジナルスープと相性の良い麺が**おいしい**。



-ワインバル- ヨンパチ食堂  
ワインとタパスの**おいしい**マリアージュ。



-居酒屋- 魚武酒場  
**おいしい**地魚や旬魚が楽しめます。



-スーパーマーケット- OONOYA  
**おいしさ**伝わる旬の生鮮食品がいっぱい。



# 武蔵小杉 での暮らし



## 東急カード TOP&ClubQ JMBカード



# =とってもおトク!

### 貯まる!

#### 武蔵小杉東急スクエア

100円(税込)で **3ポイント**

※一部ポイント率が異なる店舗、  
対象外店舗がございます。  
※クレジット払いのみとなります。

#### 東急フードショースライス

ご利用金額の **1%**

※クレジット払い・現金払いともにポイントが加算されます。

#### 東急ストア武蔵小杉店

200円(税抜)で **2ポイント**

※現金払いの場合は200円(税抜)で1ポイントとなります。

### 使える!

## TOKYUポイント 1ポイント=1円

貯まったポイントは  
お買物、ご飲食に  
ご利用いただけます!

# !今なら!! 最大5,000ポイント プレゼント!

10月31日(木)  
まで!!

ご入会で  
**1,000**  
ポイント

ご利用で  
**2,000**  
ポイント

定期券購入で  
**2,000**  
ポイント

最大  
**5,000**  
ポイント

2013年10月21日(月)~27日(日)武蔵小杉東急スクエア1階にて即時発行キャンペーンを実施!!

## おいしい食卓応援団。

<http://www.foodhouse-oonoya.co.jp/>

### TOP&ClubQ JMBカード 新規会員募集中! 初年度年会費無料!

キャンペーン詳細およびカードのお申込みは  
東急カードホームページから。

お電話のお問合せは、東急カード株式会社インフォメーションデスク 03-3462-7250(9:30~18:00 除く土・日・祝・年末年始)

スマートフォンの方はこちらから



モバイルの方はこちらから



# イツコムにまとめておまかせ!



## ITSCOMスポット 武蔵小杉東急スクエア

〒211-8619 川崎市中原区小杉町3-472  
武蔵小杉東急スクエア1F

### 受付時間

10:00~21:00  
(カウンターサービスは20:00まで)  
不定休  
武蔵小杉東急スクエアの休館日に準じます



# 東急スクエア1階 ご存じですか? 東急電鉄「住まいと暮らしのコンシェルジュ」が

# 支持される5つの理由。

「様々な世代の、これからの住まいと暮らしに!」

**1 Reason** コンシェルジュは、**住まいのプロフェッショナル**

建築士・宅建・住宅ローンアドバイザーなどの専門の資格に加え、住宅業界での知識や経験が豊富な相談相手だから安心です。

**2 Reason** 100社以上の提携パートナーの中からお客様のご要望に合ったパートナーを**無料でご紹介**

東急グループだけでなく、テレビCMでよく見る大手企業から地元で根付いた優良企業まで。お客様のご要望に合わせて東急電鉄が提携契約を結んだ信頼のおけるパートナーの中からご紹介し、ご契約までサポートします。

**3 Reason** お客様のペースで進められる**柔軟性**

すぐにお話を進めたい方から、これから情報を収集しはじめる方まで。コンシェルジュなら、お客様のペースに合わせて進め方も選べます。

**4 Reason** お客様の立場に立つからこそ**デメリットもお伝えする信頼感**

依頼先である提携の各会社には得意な分野があれば、当然「苦手な分野」もあります。メリットをお伝えすると同時に、コンシェルジュなら知っておきたいデメリットもご説明できます。

**5 Reason** 東急電鉄運営の**住まいの相談窓口だから安心**

住みたい沿線ナンバーワンをめざして始まった東急電鉄ならではの相談窓口です。ジャンルを問わず、お客様の立場に立って専属のコンシェルジュが相談を承ります。「安心して相談できる」サービスが評価されています。

## 武蔵小杉東急スクエア1階の 身近な「旅のアドバイザー」

美しい時代へ — 東急グループ

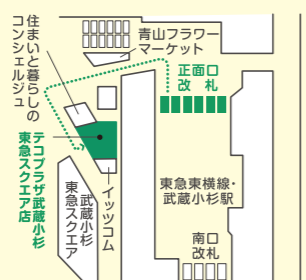
お客さまのご来店をお待ちしています!

## 東急旅行センター テコプラザ



お客さまのご旅行のご要望や様々なご不安など、なんでもご相談ください。

- 全店舗が**東急線の駅近だから**とっても便利!
- 地域一番の品揃え、**あなたにぴったりの旅が見つかる!**
- TOKYUポイント**が貯まる! 使える!



**所在地** 武蔵小杉 東急スクエア1階  
**営業時間** 10時~21時  
※カウンターサービスは20時まで  
**電話** 044-711-3635  
**ファックス** 044-722-8668



# 相談してよかった!

不安がなくなった! 考え方を整理できた! ポイントがわかった! 見通しがたった!



あなたの立場でアドバイス



## 相談無料

住まいのことならどんなことでも、お気軽にご相談ください。

- 不動産購入
- 注文住宅
- 資金計画
- 不動産売却
- リフォーム
- 不動産活用

東急東横線・目黒線「武蔵小杉」駅、正面口改札 出てすぐ左



武蔵小杉東急スクエア店 ☎ 044-733-2109 10時~21時

東急 コンシェルジュ 検索